

FSDC-CL1725BCB, CL1725RCB, CL1996RCB

As a firearms owner, it is YOUR RESPONSIBILITY to know how to safely handle and securely store your firearms. Please read the OWNERS MANUAL for safe handling and storage methods.

⚠️ WARNING ⚠️

Before installing this or any gun lock, be sure the firearm is completely UNLOADED and the safety is on SAFE. When installing the lock, keep your finger off the trigger and always have the firearm pointing in a safe direction.

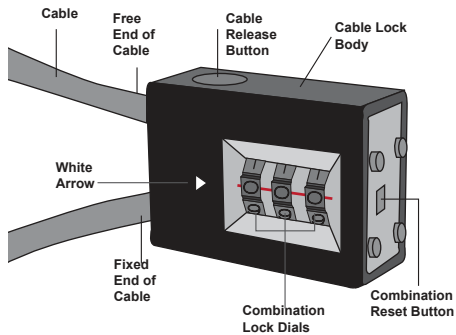
CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING:

This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

REMEMBER: No firearm's safety or lock can be a substitute for safe, careful gun handling and storage. This lock is intended to discourage unauthorized access to a firearm, particularly by young children. This lock may be defeated by a determined individual using tools or other aggressive means and may not prevent intentional misuse of a firearm.

CHANGE THE FACTORY SET COMBINATION (RECOMMENDED) BY FOLLOWING THESE STEPS:

- 1 Set the combination lock dials to "0-0-0" across from the white arrow and between the red dash marks.
- 2 Insert the free end of the cable into the lock body.
- 3 Using a ball-point pen, press and hold the combination reset button located on the bottom of the cable lock body.
- 4 Rotate the combination lock dials—across from the white arrow and between the red dash marks—to the desired 3-digit combination.
- 5 Release the combination reset button. Note the new 3-digit combination, and store it in a safe place.
- 6 To test the new combination: rotate the combination lock dials to the new combination, and press the cable release button to release the free end of the cable. If the free end of the cable releases from the cable lock body, the new combination is correct and set.



GUN LOCK SAFETY TIPS

- Keep cable and lock outside of trigger guard at all times.
- Always insert the free end of cable into the lock body, and ensure the cable is securely locked in place after scrambling the combination so the current combination is not showing.
- Do not work the firearm's action with the lock in place. This may damage the lock and/or the firearm. If the lock's protective coating becomes damaged or separated from the steel cable or the lock face, replace the lock.

See other side for example of lock installations

FSDC-CL1725BCB, CL1725RCB, CL1996RCB

Como dueño de un arma de fuego, es SU RESPONSABILIDAD saber cómo manejar y almacenar con seguridad sus armas de fuego. Lea el MANUAL DEL PROPIETARIO para conocer los métodos de manejo y almacenamiento seguros.

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

Antes de instalar este candado para armas o cualquier otro, asegúrese de que el arma esté totalmente DESCARGADA y que el seguro esté activado (en SAFE). Al instalar el candado, mantenga el dedo apartado del gatillo y el arma siempre apuntada en una dirección segura.

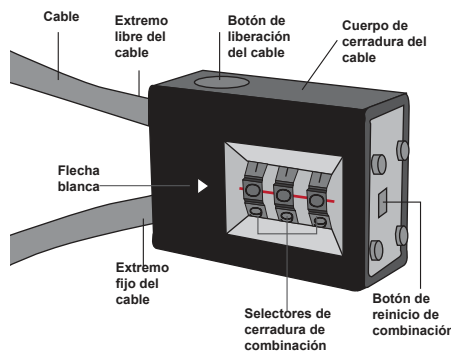
ADVERTENCIA SOBRE LA PROPUESTA

65 DE CALIFORNIA: Este producto contiene productos químicos que en el Estado de California se ha establecido que causan cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos.

RECUERDE: Ningún seguro ni candado de un arma pueden sustituir a un manejo y almacenamiento seguros y cuidadosos del arma. Este candado tiene por objeto desalentar el acceso no autorizado al arma de fuego, especialmente por parte de niños pequeños. Una persona decidida puede vencer este candado con herramientas u otros sistemas agresivos y puede no evitar el mal uso intencional del arma.

CAMBIE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA (RECOMENDADO) SIGUIENDO ESTOS PASOS:

- 1 Ajuste los selectores de la cerradura de combinación en "0-0-0" desde la flecha blanca y entre las marcas rojas.
- 2 Introduzca el extremo libre del cable en el cuerpo de la cerradura.
- 3 Use un bolígrafo y mantenga pulsado el botón de reinicio de combinación que se encuentra en la parte inferior del cuerpo de la cerradura del cable.
- 4 Gire los selectores de la cerradura de combinación—desde la flecha blanca y entre las marcas rojas— a la combinación deseada de 3 dígitos.
- 5 Suelte el botón de reinicio de combinación. Tome nota de la nueva combinación de 3 dígitos, y guárdela en un lugar seguro.
- 6 Para probar la nueva combinación: gire los selectores de la cerradura de combinación de acuerdo con la nueva combinación, y presione el botón liberador del cable para soltar el extremo libre del cable. Si el extremo libre del cable se libera del cuerpo de la cerradura del cable, la nueva combinación es correcta y se establece.



CONSEJOS DE SEGURIDAD DE BLOQUEO DEL ARMA

- Mantenga, en todo momento, el cable y la cerradura fuera del guardamonte.
- Siempre inserte el extremo libre del cable en el cuerpo de la cerradura, y asegúrese de que el cable esté bloqueado correctamente en su lugar después de desordenar la combinación de tal manera que la combinación actual no se muestre.
- No accione el arma con la cerradura en su lugar. Esto puede dañar la cerradura o el arma. Si el revestimiento protector de la cerradura se daña o se separa del cable de acero o de la parte frontal de la cerradura, reemplace la cerradura.

Vea el otro lado para conocer un ejemplo de instalaciones del candado

FSDC-CL1725BCB, CL1725RCB, CL1996RCB

En tant que propriétaire d'armes à feu, il est de VOTRE RESPONSABILITÉ de savoir comment manier sans risque et de ranger vos armes à feu dans un endroit sûr. Veuillez lire le MANUEL DU PROPRIÉTAIRE concernant les méthodes sûres de maniement et de rangement.

⚠️ AVERTISSEMENT ⚠️

Avant d'installer ce verrou de pontet ou n'importe quel autre verrou, assurez-vous que l'arme à feu est complètement DÉCHARGÉE et que la sûreté est en position SAFE (sécurité). En installant le verrou, gardez votre doigt éloigné de la détente et maintenez toujours l'arme pointée dans une direction ne présentant aucun danger.

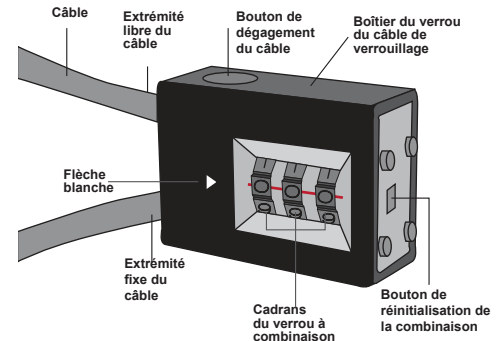
MISE EN GARDE TEL QUE REQUIS PAR

LA PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE : Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme provoquant le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.

NE PAS OUBLIER : Aucun dispositif de sûreté ou verrou d'arme à feu ne peut remplacer le maniement et le rangement sûrs et prudents d'une arme à feu. Ce verrou a pour but de décourager l'accès non autorisé à toute arme à feu, en particulier par les jeunes enfants. Ce verrou peut être forcé par une personne déterminée équipée d'un outil ou de tout autre moyen agressif et ne peut pas empêcher la mauvaise utilisation intentionnelle d'une arme à feu.

CHANGEZ LA COMBINAISON RÉGLÉE EN USAGE (RECOMMANDÉ) EN SUIVANT LES ÉTAPES SUIVANTES :

- 1 Réglez les cadrans du verrou à combinaison sur « 0-0-0 » au niveau de la flèche blanche et entre les traits rouges.
- 2 Insérez l'extrémité libre du câble dans le boîtier du verrou.
- 3 À l'aide d'un stylo à bille, appuyez sur le bouton de réinitialisation de la combinaison, situé sur la partie inférieure du boîtier du verrou du câble de verrouillage et maintenez-le enfoncé.
- 4 Tournez les cadrans du verrou à combinaison (au niveau de la flèche blanche et entre les traits rouges) pour obtenir la combinaison à 3 chiffres désirée.
- 5 Relâchez le bouton de réinitialisation de la combinaison. Prenez note de la nouvelle combinaison à 3 chiffres et rangez-la dans un endroit sûr.
- 6 Pour tester la nouvelle combinaison, tournez les cadrans du verrou pour obtenir la nouvelle combinaison, appuyez sur le bouton de dégagement du câble pour dégager l'extrémité libre du câble. Si l'extrémité libre du câble se dégage du boîtier du verrou du câble de verrouillage, cela signifie que la nouvelle combinaison est correcte et établie.



CONSEILS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE VERRU POUR ARMES À FEU

- Maintenez en permanence le câble et le verrou en dehors du pontet.
- Toujours insérer l'extrémité libre du câble dans le boîtier du verrou et s'assurer que le câble est bien verrouillé en place après avoir modifié au hasard les cadrans de la combinaison de sorte que la combinaison secrète ne soit pas affichée.
- N'actionnez pas le mécanisme de l'arme à feu lorsque le verrou est en place. Cela pourrait endommager le verrou et/ou l'arme à feu. Si la gaine de protection du verrou est endommagée ou détachée du câble d'acier ou de la surface du boîtier du verrou, remplacez le verrou.

Voir des exemples d'installation de verrous au verso

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- 1 Rotate the combination lock dials to the current combination across from the white arrow and between the red dash marks.
- 2 Press the cable release button, and remove the loose end of cable from cable lock body.
- 3 Thread the cable through the UNLOADED firearm as explained for each firearm below.
- 4 Insert the loose end of cable into the lock body until it locks into place and cannot be pulled out.
- 5 Rotate the combination lock dials so the current combination is not showing.
- 6 While attempting to press the cable release button, pull on the cable to ensure the cable cannot be pulled out. (If the free end of the cable does release, insert the free end of the cable back into the cable lock body and repeat step 5.) Repeat the test.

AUTOLOADING PISTOL

With the slide locked back and the magazine removed, insert the cable through the ejection port and out the magazine well.

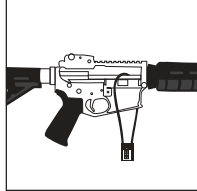
TO LOCK: Refer to instruction above.



MODERN SPORTING RIFLE

With the charging handle and bolt locked back and the magazine removed, insert the cable through the ejection port and out the magazine well.

TO LOCK: Refer to instruction above.



REVOLVERS

With the cylinder open, insert the cable through the barrel, or through an empty cylinder chamber.

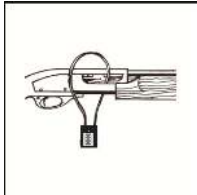
TO LOCK: Refer to instruction above.



AUTOLOADING AND PUMP-ACTION SHOTGUNS

With the bolt in the locked open position, insert the cable through the ejection port and out the loading port.

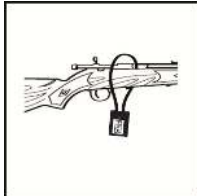
TO LOCK: Refer to instruction above.



BOLT ACTION RIFLES

Open the action (lock open if your firearm has a bolt holdopen device) and remove the magazine. Insert the cable through the ejection port and out the magazine well.

TO LOCK: Refer to instruction above.



OR

Remove the bolt from the rifle. Insert the cable through the ejection port and out through the end of the receiver assembly.

TO LOCK: Refer to instruction above.

This lock is a California-approved firearm safety device that meets the requirements of Penal Code section 23655 and the regulations issued thereunder.

FSDC121116

Firearm Safety Devices Corporation, PO Box 318
Victor, New York 14564 585-869-5295

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- 1 Gire los selectores de la cerradura de combinación a la combinación actual desde la flecha blanca y entre las marcas rojas.
- 2 Presione el botón de liberación del cable y retire el extremo suelto del cable del cuerpo de la cerradura del cable.
- 3 Pase el cable a través del arma DESCARGADA como se explica a continuación para cada arma.
- 4 Inserte el extremo suelto del cable en el cuerpo de la cerradura hasta que se bloquee en su lugar y no se pueda sacar.
- 5 Gire los selectores de la cerradura de combinación de tal manera que la combinación actual no se muestre.
- 6 Al intentar presionar el botón de liberación del cable, tire del cable para asegurarse de que el cable no se puede sacar. (Si el extremo libre del cable se libera, inserte nuevamente el extremo libre del cable en el cuerpo de la cerradura del cable y repita el paso 5.) Repita la prueba.

PISTOLAS DE CARGA AUTOMÁTICA

Con el lado bloqueado hacia atrás y sin el cargador, introduzca el cable por el puerto de eyección y sáquelo por el pozo del cargador.

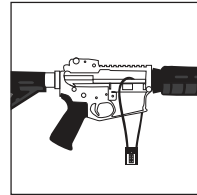
PARA CERRARLO: Consulte las instrucciones que aparecen arriba.



RIFLE DEPORTIVO MODERNO

Con la palanca de carga y el cerrojo bloqueados hacia atrás y habiendo quitado el cargador, inserte el cable por el puerto de expulsión hasta que salga por la bahía del cargador.

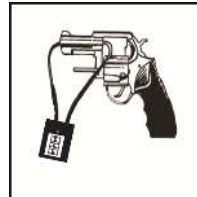
PARA CERRARLO: Consulte las instrucciones que aparecen arriba.



REVÓLVERES

Con el cilindro abierto, inserte el cable por el cañón o a través de una recámara vacía del cilindro.

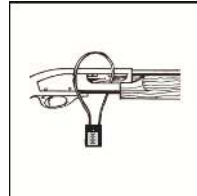
PARA CERRARLO: Consulte las instrucciones que aparecen arriba.



ESCOPETAS DE CARGA AUTOMÁTICA Y DE BOMBEO

Con el cerrojo en posición abierta bloqueada, introduzca el cable por el puerto de eyección y sáquelo por el puerto de carga.

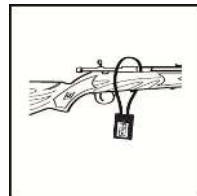
PARA CERRARLO: Consulte las instrucciones que aparecen arriba.



RIFLES DE CERROJO DE ACCIÓN

Abra el cerrojo de acción (bloquéelo en posición abierta si su arma tiene un dispositivo para mantener abierto el cerrojo) y quite el cargador. Introduzca el cable por el puerto de eyección y sáquelo por el pozo del cargador.

PARA CERRARLO: Consulte las instrucciones que aparecen arriba.



O

Quite el cerrojo del rifle. Introduzca el cable por el puerto de eyección y sáquelo por el extremo del conjunto del receptor.

PARA CERRARLO: Consulte las instrucciones que aparecen arriba.

Este candado es un dispositivo de seguridad para armas de fuego aprobado en California que cumple los requisitos de la sección 23655 del Código Penal y los reglamentos emitidos en virtud del mismo.

FSDC121116

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- 1 Tournez les cadrans du verrou à combinaison pour obtenir votre combinaison au niveau de la flèche blanche et entre les traits rouges.
- 2 Appuyez sur le bouton de dégagement du câble et retirez l'extrémité libre du câble du boîtier du verrou.
- 3 Passez le câble à travers l'arme à feu DÉCHARGÉE comme expliqué ci-dessous pour chaque arme.
- 4 Insérez l'extrémité libre du câble dans le boîtier du verrou jusqu'à ce qu'il se verrouille en place et qu'il ne puisse pas être retiré du boîtier du verrou.
- 5 Tournez les cadrans du verrou à combinaison de sorte que la combinaison secrète ne soit pas affichée.
- 6 Tout en essayant d'appuyer sur le bouton de dégagement du câble, tirez sur le câble pour vérifier qu'il est bien attaché (si l'extrémité libre du câble se dégage du boîtier du verrou, réinsérez l'extrémité libre du câble dans le boîtier du verrou et répétez l'étape 5). Répétez le test.

PISTOLETS À CHARGEMENT AUTOMATIQUE

La glissière verrouillée pour ne pas coulisser et le chargeur retiré, insérez le câble dans la fenêtre d'éjection et faites-le ressortir par la chambre du chargeur.

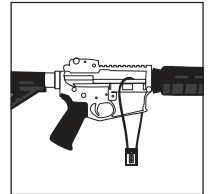
POUR VERROUILLER : Se reporter aux instructions ci-dessus.



FUSIL DE SPORT MODERNE

Le levier d'armement et le verrou de culasse étant verrouillés vers l'arrière et le chargeur ayant été retiré, insérez le câble dans la fenêtre d'éjection et sortez-le par le puits d'alimentation.

POUR VERROUILLER : Se reporter aux instructions ci-dessus.



REVOLVERS

Le barillet ouvert, insérez le câble à travers le canon ou à travers une chambre vide du barillet.

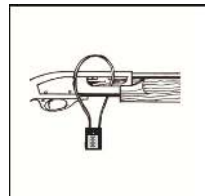
POUR VERROUILLER : Se reporter aux instructions ci-dessus.



FUSILS À CHARGEMENT AUTOMATIQUE OU À POMPE

La culasse verrouillée en position ouverte, insérez le câble à travers la fenêtre d'éjection et faites-le ressortir par la fenêtre de chargement.

POUR VERROUILLER : Se reporter aux instructions ci-dessus.



ARMES À RÉPÉTITION À CULASSE CYLINDRIQUE

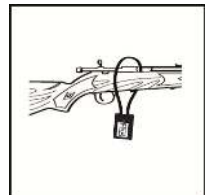
Ouvrez la culasse (verrouillez-la en position ouverte si votre arme à feu est équipée d'un dispositif de verrouillage de la culasse en position ouverte) et retirez le chargeur. Insérez le câble par la fenêtre d'éjection et faites-le ressortir par la chambre de chargement.

POUR VERROUILLER : Se reporter aux instructions ci-dessus.

OU

Retirez la culasse du fusil. Insérez le câble à travers la fenêtre d'éjection et l'extrémité de l'assemblage récepteur.

POUR VERROUILLER : Se reporter aux instructions ci-dessus.



Ce verrou est un dispositif de sécurité pour armes à feu, homologué en Californie, qui répond aux exigences du code pénal, section 23655 et des règlements d'application qui en découlent.

FSDC121116